



Bürgerinformation

Amtsblatt der Marktgemeinde Eugendorf

Zugestellt durch Österreichische Post

Winter 2012



Die Gemeindevertretung und
Bürgermeister KR Johann Strasser
sowie die Mitarbeiter
der Gemeinde Eugendorf wünschen
allen Bürgern
eine schöne Adventzeit und
ein frohes Weihnachtsfest.



Johann Strasser
Bürgermeister

Amtliche Mitteilung

Nr.: 7/2012

Dezember 2012

In dieser Ausgabe:

Senioren Adventfeier	2
Dörflicher Advent	2
Adventverkauf Bäuerinnen	3
Gemeindeversammlung	3
Christbaum-Abholung	3
Schiliftkarten	3
Geschenk an SHD	4
Scordalus Pass	4
Volksbefragung „Wehrpflicht“	5
Altstoffsammelhof	5
Vorsicht offenes Feuer	5
Feuerwerkskörper	6
Mülltonnentleerung	6
Müllabfuhr zu Weihnachten	6
Buchschartner	6
Heimatbuch Müll vermeiden	6
Milchlehrpfad in Eugendorf	7
Nikolausbesuch	7
Info Grundbuchumstellung	8
Öffentliche Bibliothek	9
Hundebesitzer	9
JOE Eugendorf	9 + 12
Winterdienst	10
Post Partner	11
Fundgegenstände	11
Sozialer Hilfsdienst	12
Kilometer- u. Fotowettbewerb	12
Dämmerungseinbrüche	13
Kinderskikurs Ortsskitag	14
Abfuhrplan 2013	15-16
Tourismusverband	17
Pfarrte Eugendorf	18
Adventsingen Sportlerball	19
Wir gemeinsam	20
Wir stellen uns vor	20
Elternverein Eugendorf	20
Goldhauben-Stickkurs	21
Katholisches Bildungswerk	21
Eltern-Kind-Initiative	21
M.A.N.D.U. Job-Börse	22
Wir gratulieren	23
Neujahrskonzert	24
Veranstaltungen	24

Impressum:

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Eugendorf

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. KR Johann Strasser

Tel.: 06225/ 8209 - markt@gem-eugendorf.at - www.eugendorf.at



Die Marktgemeinde Eugendorf lädt zur
Senioren-Adventfeier
für EugendorferInnen

herzlich ein.

Freitag, 7. Dezember 2012,
um 13.00 Uhr, beim „Holznerwirt“



Personen, die keine Fahrgelegenheit haben, können von einem dafür eingerichteten Fahrdienst des Sozialen Hilfsdienstes abgeholt und zurückgebracht werden.

Diese Personen sollen sich bis spätestens Donnerstag, 6. Dezember 2012,
 bei Frau Hedi Spatzenegger, Tel.: 06225/8581, melden.

All jene, die aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Adventfeier teilnehmen können, sollen sich bis spätestens **Donnerstag, 6. Dezember 2012,** beim Gemeindeamt, Frau Wenger, Tel.: 8209-11, melden. Diesen Personen wird ein kleines Weihnachtspaket nach Hause gebracht.

Einladung zum Dörflichen Advent

Am 7., 8. und 9. Dezember 2012
 findet unser bereits traditioneller
 Adventmarkt statt.



Perchten- und Krampuslauf

am Sonntag, 9. Dezember 2012
 um 16.30 Uhr
 im Ortszentrum Eugendorf

Besonders hinweisen dürfen wir, dass bereits am
Samstag, 1. Dezember 2012, von 8.00 – 11.00 Uhr,
die Eugendorfer Bäuerinnen vor dem Sparmarkt-Putz
Adventkränze, Gestecke und Kletzenbrot verkaufen.



Das beliebte Kletzenbrot erhalten Sie auch bei
Frau Theresia Radauer (Tel.: 06225/2035) und Frau Mathilde Größinger (Tel.: 06225/7296)

Öffentliche Gemeindeversammlung

Einladung zur öffentlichen Gemeindeversammlung

am **Dienstag, den 4. Dezember 2012,**
mit Beginn um **20.00 Uhr**

im Saal des **Holznerwirts in Eugendorf, Dorf 4.**

Ich erlaube mir, Sie ganz herzlich zur öffentlichen
Gemeindeversammlung am Dienstag, den
4. Dezember 2012, um 20:00 Uhr, im
Holznerwirtsaal, Dorf 4, einzuladen.

Im Zuge der Veranstaltung werde ich über die
wichtigsten Angelegenheiten berichten, mit denen
sich die Gemeindeverwaltung im abgelaufenen
Jahr beschäftigt hat und mit denen sie sich in
nächster Zukunft befassen wird.

Im Anschluss an diesen Bericht werden wir
ausreichend Zeit zur Diskussion haben.

Ihr Bürgermeister

KR Johann Strasser

Christbaum - Abhol - Aktion

Alle Jahre wieder haben wir das
Problem mit den ausgedienten
Christbäumen; deshalb
organisiert die
Gemeinde Eugendorf
eine Christbaum-
Abhol-Aktion.



Wenn Sie Ihren Christbaum am
Montag, 14. 01. 2013,
ab 07.00 Uhr, an den Straßen-
rand stellen (wie üblich die Müll-
tonne), wird er von der Fa.
Buchschartner abgeholt. In den
Siedlungsgebieten soll der

Christbaum zu einem zentralen
Sammelplatz gebracht werden.

Für nähere Auskünfte steht
Ihnen Herr Krimpelstätter
unter Tel. 06225/8209-32, jeder-
zeit gerne zur Verfügung.

Schilftkarten - Ermäßigung

Auch in der kommenden Winter-
saison 2012/2013 fördert die
Marktgemeinde Eugendorf
Kinder-Schilftkarten (10er-
Blocks) für den Schilift
„Eugendorfer-Berg“.

Der Gemeindegusschuss
beträgt pro 10er-Block € 6,00.

Die ermäßigten Schilftkarten
gelten nur für Eugendorfer
Kinder im Alter von 6 – 15 Jah-
ren beim Schilift „Eugendorfer-
Berg“. Für Kinder unter 6 Jahre
mit Begleitperson ist die Schilift-
benützung kostenlos!

Die Schilftkarten gelten
3 Jahre ab Stempeldatum.

Die ermäßigten Schilftkarten
sind ab Mitte Dezember 2012
(abhängig von den Wetterver-
hältnissen) **im Meldeamt** der
Marktgemeinde Eugendorf bei
Frau Daniela Bernhofer, Herrn
Johann Eckschlager und den
Elternvereinen erhältlich.

Großzügiges Geschenk an den SHD

Großzügiges Geschenk an den Sozialen Hilfsdienst

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Eugendorf unter Ortsfeuerwehrkommandant HBI Martin Winklhofer hat gemeinsam mit den 4 Löschzugskommandanten, OBI Walter Gstöttner, Löschzugskommandant der Hauptwache Eugendorf, BM Herbert Grössinger, Löschzug Kirchberg, BI Klemens Pötzelberger, Löschzug Neuhofen und OBM Franz Pertiller, Löschzug Schwaighofen den einstimmigen

Beschluss gefasst, dem Sozialen Hilfsdienst Eugendorf für die vielen Aufgaben zu helfen und das alte Fahrzeug durch ein neues zu ersetzen.

Das Geld stammt aus verschiedenen Aktivitäten aller vier Löschzüge betonte Ortsfeuerwehrkommandant Martin Winklhofer bei der Übergabe des Mazda 5 an Obmann Hans Gastberger vom Sozialen Hilfsdienst. Das Auto wird täglich für „Essen auf Räder“ aber auch für viele

andere Fahrten wie Krankentransporte, Hilfsdienste etc. eingesetzt.

Im Rahmen einer kleinen Feier wurde das Auto am 8. Okt. 2012 im Beisein des Kommandos der Freiwilligen Feuerwehr Eugendorf übergeben. Bgm. Strasser dankte der Freiwilligen Feuerwehr für das großzügige Geschenk.

Der Soziale Hilfsdienst dankt der Freiwilligen Feuerwehr herzlich für die großzügige Spende.



Fahrzeugübergabe: Bgm. KR Johann Strasser, Vbgm. Stefanie Kittl, OFK HBI Martin Winklhofer, Einsatzleiterin Manuela Oberndorfer und Obmann Hans Gastberger vom Sozialen Hilfsdienst.



Fahrzeugübergabe mit dem erweiterten Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Eugendorf

Scordalus Pass Eugendorf

Liebe Eugendorferinnen und Eugendorfer!

Wir, die **Scordalus Pass Eugendorf**, bieten in diesem Jahr wieder die Möglichkeit für **Nikolaus-Hausbesuche** im Gemeindegebiet von Eugendorf und Nachbargemeinden.

Am **Do, dem 6. Dez. 2012, ab 16.00 Uhr** besucht der Hl. Nikolaus mit kleinen Geschenken und in Begleitung von 2 Kram-

pussen die braven (und auch nicht immer artigen) Kinder aus Eugendorf.



Der Besuch ist kostenlos – freiwillige Spenden sind gerne erbeten!

Anmeldungen nur möglich, bis unser „Terminkalender“ voll ist.

Nähere Informationen und Reservierungen bei Putz Christian (Tel.: **0664/76 03 804 – Di. bis Do. von 18.30 bis 20.30 Uhr** oder per **E-mail an sparputz@aon.at**)

(Text: Scordalus Pass)

Information zur Volksbefragung „Wehrpflicht“

Am 20. Jänner 2013 ist die Volksbefragung zur Wehrpflicht

Sehr geehrte Damen und Herren!

Zur Volksbefragung-Wehrpflicht erhält jeder Wahlberechtigte eine Amtliche Wahlinformation durch die Post zugestellt (*siehe Abbildung*). Diese löst die bisherige Wählerverständigungskarte ab und bildet somit die Grundlage für die Abgabe Ihrer Stimme.

Wahltag ist Sonntag, der 20. Jänner 2013.

Nehmen Sie zur Wahl bitte den gekennzeichneten Abschnitt der Amtlichen Wahlinformation (Wählerverständigungskarte) und ein Ausweisdokument mit.

Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, haben Sie die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Die entsprechende Anforderungskarte erhalten Sie ebenfalls mit der Amtlichen Wahlinformation. Falls Sie über einen Internetzugang verfügen,

besteht auch die Möglichkeit, die Antragstellung online über "www.wahlkartenantrag.at" durchzuführen.

Wichtig:

- Stimmkarten können nicht per Telefon beantragt werden!
- Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online Anträge ist Mi., 16. Jan. 2013 um 16.00 Uhr, für persönlich in Ihrer Gemeinde eingebrachte Anträge Fr., 18. Jan. 2013 um 12.00 Uhr.
- Die Stimmkarte muss bis zum So., 20. Jan. 2013 um 17.00 Uhr bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen oder muss bis zu diesem Zeitpunkt in einem Wahllokal des Stimmbezirks abgegeben werden.

Eine detaillierte Beschreibung zur Vorgehensweise ist in der Amtlichen Wahlinformation enthalten. Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter in Ihrem Gemeindeamt jederzeit gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüße
Ihr Bürgermeister



■ Informationen zur Volksbefragung am 20. Jänner 2013



Altstoffsammelhof

Öffnungszeiten über die Weihnachtsfeiertage.

Der Altstoffsammelhof ist am
Mo., **24. Dezember 2012**
(HL. Abend),
Mi., **26. Dezember 2012**
(Stefanitag)
und am
Mo., **31. Dezember 2012**
(Silvester) geschlossen.

Der Altstoffsammelhof ist am
Fr., **28. Dezember 2012**,
von 13:00 – 17:00 Uhr
und am
Sa., **29. Dezember 2012**,
von 8.00 – 12.00 Uhr
geöffnet.

VORSICHT!

Die Feuerwehr Eugendorf bittet gerade jetzt in der Adventzeit um erhöhte Vorsicht beim Abbrennen von Kerzen in Adventgestecken oder Kränzen.

Während dieser Zeit kommt es oftmals zu Zimmerbränden, die nicht immer glimpflich ausgehen.

Einen besinnlichen Advent wünscht die Freiwillige Feuerwehr Eugendorf mit OFK Martin Winklhofer.



 *Die Firma*
Buchschartner
Entsorgung 
wünscht eine
schöne Adventzeit
und ein frohes
 *Weihnachtsfest.*

Eugendorfer Heimatbuch

Das „Eugendorfer Heimatbuch“ ist um € 15,00 und die „Eugendorfer Haus- und Hofchronik“ um € 11,00 bei Herrn Krimpelstätter Abt. Tiefbau der Marktgemeinde Eugendorf erhältlich.

Müll vermeiden

Weihnachtszeit – Geschenkezeit – Nachhaltig schenken

Schenken Sie Zeit, Liebe und Zuwendungen. Bitte achten Sie beim Schenken auf den dauerhaften Gebrauch und auf die Umweltverträglichkeit. Bitte vermeiden Sie Müll. Filmempfehlung: „Plastic - Planet“



Feuerwerkskörper

Da zum Jahreswechsel traditionsgemäß Feuerwerkskörper abgeschossen werden und die Verwendung von solchen im Ortsgebiet grundsätzlich verboten ist, wird heuer wieder eine Ausnahmeverordnung gemäß § 38 Abs. 1 Pyrotechnikgesetz 2010, BGBl. Nr. 131/2009, erlassen.

Demnach ist vom 31. Dez. 2012, 12.00 Uhr, bis 1. Jän. 2013, 02.00 Uhr, das Verwenden von Feuerwerkskörpern der Kategorie F2 (vormals Klasse II), ausgenommen in unmittelbarer Nähe der Kirche, des Konradinums und des Altenwohnhauses, erlaubt.

Auf Grund der neuen Vorschriften des Pyrotechnikgesetzes 2010 werden die Feuerwerkskörper je nach ihrer Gefährlichkeit in die Kategorien F1 bis F4 unterteilt (§ 11 Pyrotechnikgesetz 2010) Das Mindestalter für Besitz und Verwendung beträgt bei Feuerwerkskörpern der Kategorie F1 12 Jahre, bei Feuerwerkskörpern der Kategorie F2 und

Pyrotechnikätzen der Kategorie S1 16 Jahre und sonst 18 Jahre. Für pyrotechnische Gegenstände und Sätze der Kategorien F3, F4, T2, S2 und P2 sind zusätzliche Fachkenntnis und eine behördliche Bewilligung erforderlich. Zuständig ist die BH Salzburg-Umgebung.

Böllerschießen ist ausnahmslos verboten. Besonders ist darauf zu achten, dass keine Beschädigungen, Brände oder Gefährdungen und Verletzungen von Personen und Tieren verursacht werden. In Siedlungen sind Feuerwerkskörper am Siedlungsrand abzubrennen.

Wir weisen darauf hin, dass sämtliche Abfälle der abgeschossenen Raketen einzusammeln sind, insbesondere auf Landwirtschaftlichen Flächen.



Müll- und Bio- tonnenentleerung im Winter

Das Müllabfuhrunternehmen Buchschartner ersucht alle Hausbesitzer, im Winter (wenn viel Schnee liegt) **die Müll- und Bio-tonnen am jeweiligen Entleerungstag zur Hauptstraße an den Straßenrand zu bringen.** Es ist mit schweren LKW's sehr schwierig, in nicht geräumten Stichstraßen bzw. engen Zufahrtsstraßen zuzufahren.

Müllabfuhr Weihnachten 2012

Die Entleerung der Mülltonnen im **Gebiet 2** findet am **24. Dez. 2012** statt.

Wir bitten daher, die Tonnen bereits am Vorabend oder am 24. Dez. 2012 rechtzeitig für die Entleerung bereit zu stellen.

Milchlehrpfad auch in Eugendorf

Der von AMA-Marketing und Lebensministerium entwickelte „Milchlehrpfad“ wurde auch in Eugendorf an der VS- Kraiwiesen und VS-Markt von den Eugendorfer Bäuerinnen angeboten.

Zielsetzung ist es, den Kindern den Weg der Milch von der Kuh bis zum Küchentisch näher zu

bringen und den Wert dieses Lebensmittels hervorzuheben.

Auf diesem Milchlehrpfad erfahren Kinder so gut wie alles, was man über Milch wissen sollte. Wie leben die Kühe? Wie wird die Milch verarbeitet? Welche Milchprodukte gibt es überhaupt? Was steckt wirklich in

der Milch? Warum sollte man regionale Milchprodukte kaufen?

Das Melken am Gummieuter sowie das Schütteln eines Glases mit Rahm um daraus Butter zu machen waren für die Kinder die absoluten Highlights.

Theresia Radauer
Ortsbäuerin

(Text: Ortsbäuerin,
Fr. Radauer)



VS Kraiwiesen



VS Eugendorf



VS Eugendorf, so entsteht Butter

Der Nikolo kommt gerne zu euch nach Hause!

Der Besuch des lieben Bischof Nikolaus, im Advent, ist schon lange Tradition in der christlichen Gemeinschaft. Wir vom Kath. Familienverband bieten diese Aktion seit vielen Jahren, mit den besten Erfahrungen, in Eugendorf an.

familien^v

Familienverband

Eugendorf

Mittwoch 5. Dez. 2012

Donnerstag 6. Dez. 2012

Melden Sie sich **telefonisch** bei

- Familie Flöckner Tel.: 06225/8348 nachmittags
- Familie Stadler Tel.: 06225/3023 vormittags
- Familie Pirker Tel.: 06225/3344 abends

oder via **E-Mail** unter kfv-eugendorf@aon.at bis spätestens 1. Dezember 2012 an.

(Die Angabe von Adresse, Kinderanzahl, gewünschte Uhrzeit, Telefonnummer ist notwendig.)

Schriftlich wird ihnen mitgeteilt, wann sie den besonderen Gast erwarten dürfen.



(Text: Familienverband Eugendorf)

Allgemeine Information zur Grundbuchumstellung

Umstellung des Grundbuchs auf elektronische Haltung

Gemäß Grundbuchsumstellungsgesetz wird das Grundbuch von der analogen auf die elektronische Haltung und Führung umgestellt (Datenmigration). Dies erfolgte mit dem Stichtag 7. Mai 2012.

Die im Grundbuch eingetragenen Eigentümer und Buchberechtigten werden vom Gesetzgeber aufgefordert, die Auszüge auf Übereinstimmung zu überprüfen und sich im Bedarfsfall an das zuständige Grundbuchgericht zu wenden.

Der Gesetzgeber ging dabei offensichtlich von der Überlegung aus, dass bei elektronischen Umstellungen auch Fehler edv-technischer Art auftreten können. Jeder der mit EDV zu tun hat weiß, dass Vorsicht geboten ist und ist folglich gut beraten, wenn er seine Grundbuchseintragungen überprüft.

Wenn der Gesetzgeber eine Gefahr bzw. Fehlerquellen in Betracht zieht, so stellt sich die Frage, was der Einzelne prüfen und kontrollieren sollte.

Das A-Blatt der Grundbucheinlage:

- Im A1-Blatt werden sämtliche Grundstücke mit ihrer Bezeichnung, Fläche, der Nutzung (Wiese, Gebäude, Wald, Weide, Alpe, Ödland, Weingarten udgl.), dem

rechtsverbindlichen Status (Grundsteuer- oder Grenzkataster) angeführt.

- Im A2-Blatt sind die dringlichen Rechte der Liegenschaft (z.B.: Wasserbezug, Recht des Gehens und Fahrens, Fischereirecht u. ä.) angegeben.

Das B-Blatt der Grundbucheinlage:

- Im B-Blatt ist der Eigentümer mit Geburtsdatum (bei physischen Personen) oder Firmenbuchnummer (bei juristischen Personen), seiner Adresse und dem Eigentumsanteil eingetragen.

Das C-Blatt der Grundbucheinlage:

- Im C-Blatt sind Dienstbarkeiten sogenannte Servitute (Gehen und Fahren, Wasserbenutzung, Ausgedinge, Belastungsverbot, Veräußerungsverbot u. ä.) und Pfandrechte (Kredite) einverleibt. Neben diesen Dienstbarkeiten ist auch der Rang an welcher Stelle die betreffende Belastung

verbüchert ist, von wesentlicher Bedeutung.

Der betreffende Eigentümer oder der Buchberechtigte wird selbst am besten wissen, welche der jeweiligen Eintragung von maßgeblicher Bedeutung ist und die Kontrolle darauf ausrichten. Grundsätzlich sollte pragmatisch der gesamte Inhalt der Grundbucheinlage überprüft werden. Die Fehlerquellen sind vielfältig und können theoretisch jeden Bereich betreffen.

Die Ingenieurkonsulenten für Vermessungswesen (Zivilgeometer) verfügen neben Gerichten, Vermessungsämtern und Notaren über die edv-technischen Einrichtungen zum Abfragen der bezughabenden Kataster- und Grundbuchsdaten und können auch Auszüge aus der Katastralmappe ausploten. Dies kann in jeder Zivilgeometer-Kanzlei über sämtliche Grundstücke und Grundbucheinlagezahlen in ganz Österreich erfolgen.

(Text: Bundesfachgruppe Vermessungswesen)





**Wir freuen uns auf
deinen / Ihren Besuch!**

Öffentliche Bibliothek Eugendorf

Sonnenweg 9
Haus St. Martin UG
Tel. 06225/2632
bib.eugendorf@salzburg.at
www.biblio-eugendorf.salzburg.at

Öffnungszeiten:

Montag: 09.00 – 11.30 Uhr
16.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch: 16.00 – 19.00 Uhr
Freitag: 16.00 – 19.00 Uhr

Treffpunkt VORLESEN im Advent



Hallo Kinder, macht
euch mit uns auf den
Weg nach
Weihnachten



3. bis 21. Dez. 2012
**Montag bis Freitag jeweils um
16.30 Uhr in der Bibliothek**

Hundebesitzer

Entsorgungs-Stationen für Hundekot

Es ist sehr erfreulich, dass die aufgestellten Entsorgungs-Stationen für Hundekot (Sackspender mit Abfallbehälter) sehr gut angenommen werden und viele positive Rückmeldungen bei der Gemeinde

eingelangt sind. Dafür sind wir sehr dankbar.

Trotzdem gibt es immer wieder Beschwerden über nicht entsorgten Hundekot.

Wir ersuchen nochmals alle Hundebesitzer die Entsorgungs-Stationen zu benützen und die befüllten Säcke in die Abfallbehälter zu entsorgen.

Vielen Dank für Ihre Bereitschaft, das Problem Hundekot-Entsorgung besser in den Griff zu bekommen.



JOE Eugendorf

Das Jugendzentrum JOE hat in den letzten Wochen und Monaten einige Turniere veranstaltet, bei denen die Jugendlichen ihr Können in verschiedenen Disziplinen unter Beweis stellen konnten. Nach einem Billardturnier der Salzburger Jugendzentren in der Sport-Oase-Salzburg, an dem Diana Adlgasser einen 2. Platz nach Eugendorf brachte, konnten, in Kooperation mit dem neu gegründeten Jugendteam, weitere Events

aus den Interessen der Jugendlichen heraus veranstaltet werden. Dieses Jugendteam, bestehend aus Pauline Überei, Verena Raith, Stefan Fuschberger und Nikola Boskovic fungiert als direkte Schnittstelle der Jugendlichen zum Betreuer-Team, um die aktuellen Interessensgebiete der Jugend zu vertreten.

Folglich wurde ein Tischfußballturnier, sowie ein Pokerturnier im Jugendzentrum Eugendorf

mit kleinen Preisen für die jeweils Besten veranstaltet.

Zudem fand eine nächtliche LAN-Party in den Räumlichkeiten der J.O.E. statt, welche den Jugendlichen die Möglichkeit geboten hat, sich in ausgewählten Videospiele zu konkurrieren und die zur Freude der Betreuer, eine herausragend positive Resonanz seitens der Jugendlichen nach sich getragen hat.

(Text: JOE Eugendorf)

Winterdienst

Parken

Wir ersuchen jeden einzelnen, im Winter die Straßen von parkenden Fahrzeugen freizuhalten. Unsere Fahrer haben den Auftrag, jene Straßen und Wege nicht zu räumen, auf denen parkende Autos die Räumung behindern. Sie werden daher in Ihrem eigenen Interesse ersucht, die Autos nicht auf der Straße abzustellen.

Sträucherschnitt und Schneeablagerung

Lebende Zäune, Bäume und Sträucher entlang von Gehsteigen, Wegen und Straßen sind vor Winterbeginn so zurückzuschneiden, dass durch diese, auch unter Schneedruck, keine Einengung des Lichtraumprofils von Gehsteigen und Straßen eintreten kann.

Gemäß § 10 LStG. sind die Besitzer der an die Straße grenzenden Grundstücke verpflichtet, **den Abfluss des Wassers von der Straße, die Ablagerung des Schnees, auch in Verbindung mit Streusplitt und Auftausalz, auf ihrem Grund ohne Anspruch auf Entschädigung zu dulden.** Auch kann **kein Anspruch** auf Entschädigung geltend gemacht werden für beschädigte lebende Zäune, welche durch die Schneeräumung- bzw. Lagerung entstanden sind.

Die **Verfrachtung des Schnees aus privaten Grundstücken**

(Garageneinfahrten, Gehwege, Vorplätze) **auf öffentliche Straßen ist gemäß § 93 Abs. 6 StVO 1960, nur mit behördlicher Bewilligung erlaubt.** Der Schnee ist auf dem eigenen Grundstück zu lagern bzw. bei Platzmangel auf eigene Kosten abzutransportieren.

Gehsteigräumung

Da es auch immer wieder zu Fragen bzgl. Gehsteigräumung kommt, darf auf die Bestimmungen des § 93 StVO verwiesen werden.

Die Eigentümer von **Liegenschaften im Ortsgebiet** haben die dem öffentlichen Verkehr dienenden **Gehsteige und Gehwege entlang der gesamten Liegenschaft in der Zeit von 6.00 – 22.00 Uhr von Schnee und Glatteis freizuhalten.**

*Diese Verpflichtung gilt nicht für Eigentümer von unbebauten Land- und Forstwirtschaftlichen Liegenschaften. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der **Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.***

Der zu entfernende Schnee von Gehsteigen, Stiegen und privaten Hauseinfahrten, darf auf keinen Fall zurück auf die Fahrbahnen, Wege oder Straßen verfrachtet werden.

Weiters haben die Hauseigentümer Sorge zu tragen, dass Schneewächten und Eisbildungen von den Dächern

entfernt werden. Das Aufstellen einer Warntafel „Achtung Dachlawine“ darf nur als Sofortmaßnahme dienen. Diese Verpflichtung trifft auch Eigentümer von Liegenschaften außerhalb von Ortsgebieten.

Die Gemeinde ist **freiwillig** bemüht, mit den ihr zur Verfügung stehenden Schneeräumgeräten die Gehsteige, vor allem entlang der Gemeindestraßen und im Ortsbereich, zu räumen, soweit dies aus Personal- und Zeitgründen möglich ist. **Dieser freiwillige Räumdienst der Gemeinde entbindet aber niemand von den vorangeführten Verpflichtungen.**

Abschließend ersucht die Marktgemeinde Eugendorf jeden einzelnen Verkehrsteilnehmer, sich auf die winterlichen Straßenverhältnisse einzustellen und sein Fahrverhalten den vorherrschenden Bedingungen anzupassen.

Damit wir alle bestmöglich durch den Winter kommen.



Neuer Post Partner



Eröffnung Post Partner 5301 Eugendorf

Am 23.10.2012 wurde der neue Post Partner in Eugendorf eröffnet. Peter Kner und sein Team haben die Versorgung durch Postdienstleistungen für die Eugendorfer Bevölkerung übernommen und dadurch zu einer funktionierenden Infrastruktur wesentlich beigetragen.

Der Post Partner ist barrierefrei erreichbar und befindet sich in der Salzburgerstraße 22 (Rückseite PeterMax, neben Radwerk). Das Team freut sich schon auf Ihren Besuch!

Mo.-Do.: 08:15-12:30 und 13:30-17:30h
Fr.: 08:15-12:30 und 13:30-16:00h

Herr Kner betreibt die Firma Haus-Bauservice und ist ein echter Allrounder. Zusätzlich zu Postdienstleistungen bietet Herr Kner Fahrzeugeinrichtungen an und wird sein Angebot Schritt für Schritt der Nachfrage entsprechend erweitern.

Wir wünschen Peter Kner und seinem Team alles Gute!



v.l.n.re.: Betreuer Walter Haring, Romana Schneitl, Tieze Meijer und Inhaber Peter Kner

(Text: Post Partner)

**WENN'S WIRKLICH
WICHTIG IST, DANN
LIEBER MIT DER POST.**



Fundgegenstände

Fundgegenstände, die von Ende September bis November im Gemeindeamt abgegeben wurden:

- Schlüsselbund (KYMCO, FOSSIL und EVVA) mit 3 Schlüsselanhängern
- Skoda-Schlüssel
- Schlüssel mit Plastikgriff und Anhänger (vodafone)
- Schlüsselbund mit 6 Schlüsseln und Anhänger (braune Lederschleife)
- Scooter mit gelb-orangen Rädern sowie gelb-orangem Trittbrett und Vorderseite
- Lesebrille mit dunkelbraunen Bügeln, Marke „MEXX“
- Scooter „Grazy Creek“ (mit blauen Griffen)
- Rote Geldbörse „HAPPY KITTY“ ohne Inhalt
- Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln und Anhänger (X-Box 360)
- Lesebrille
- Winkhaus-Schlüssel mit Anhänger (schwarzes Namensschild)
- Schlüssel (DOM, Grabner Mattsee) mit Ring
- 2 Schlüssel (GEGE und EVVA) mit 4 Anhängern („Beste Oma“, „Ich beschütze Dich“, Herz und Kreuz)
- 1 Haube (innen blau, außen gestreift)
- 1 Stirband (grau)
- Fahrradbrille mit orangen Plastikgläsern
- Fotoalbum
- Schwarze Geldbörse mit Inhalt
- Regenschirm (Knirps)
- 2 Schlüssel (Winkhaus + GEGE) mit 2 Anhängern (Reifen + Christophorus)
- Ohrreif, silber Chreole, 5 cm

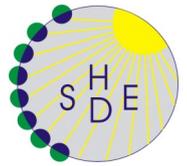
Verlustträger können auch über die Internetadresse www.fund-info.at oder www.eugendorf.at

nach verlorenen Sachen suchen. Sie erhalten aber auch telefonisch oder persönlich

Auskunft im Fundbüro des Gemeindeamtes bei Herrn Mödlhamer 06225/ 8209-35.

SOZIALER HILFSDIENST EUGENDORF

5301 Eugendorf, Dürnbichlstraße 13, Tel. 06225/7427 oder 0664/38 01 268
shd@sbg.at, www.soz-hilfsdienst-eug.at



ZEIT SCHENKEN

Viele Menschen aus unserer Gemeinde arbeiten ehrenamtlich beim Sozialen Hilfsdienst mit indem sie z.B. am Wochenende Essen fahren, alleinstehende Mitmenschen betreuen, bei Festen und Feiern im Haus St. Martin helfen usw.

Haben Sie vielleicht auch schon einmal daran gedacht einem Mitmenschen Zeit zu schenken? Viele alleinstehende Menschen (auch im Haus St. Martin) würden sich freuen, wenn Sie regelmäßig

mit ihnen spazieren gehen, plaudern, ...

Melden sie sich bitte bei der Einsatzleitung!

WIR HELFEN IHNEN

Sie können sich selbst nicht mehr versorgen, brauchen Hilfe im täglichen Leben, bei Arzt-besuchen, brauchen Hilfsmittel, Rat in sozialrechtlichen Fragen, sind pflegende/r Angehörige/r, ... - wenden Sie sich an uns! Wenn wir selbst nicht helfen können, vermitteln wir Hilfe.

EINSATZLEITUNG:

Oberndorfer Manuela, Seeburger Sandra

Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr
5301 Eugendorf, Dürnbichlstraße 13, Tel.: 06225/7427

Montag bis Freitag jeweils von 8.00 bis 14.00 Uhr auch unter 0664/38 01 268

shd@sbg.at | www.soz-hilfsdienst-eug.at

VEREIN FÜR SOZIALEN AUSGLEICH Ausgabestelle Eugendorf

Wir bekommen oft Anfragen, ob wir auch **Sachspenden (Kleidung, Kinderspielsachen, ...)** annehmen. Leider ist uns das aus Platzgründen nicht möglich. Wir laden Sie aber ein, Ihre Angebote auf ein kleines Plakat zu schreiben, das wir im Ausgabelokal aushängen. Interessenten können sich dann direkt mit Ihnen in Verbindung setzen.

Haben Sie vielleicht eine gut erhaltene **Gefriertruhe**, die Sie nicht mehr benötigen? Dank der Fa. Reindl aus Hallwang haben wir eine Kühlzelle, aber eine Gefriertruhe fehlt uns noch.

Kilometer- und Fotowettbewerb

Die Marktgemeinde Eugendorf freut sich auf zahlreiche Teilnahmen und bittet um Abgabe der gesammelten Kilometerangaben und Fotos zum Wettbewerb bis spätestens 15.12.2012 bei Herrn Krimplstätter (krimplstaetter@gem-eugendorf.at).

Die Gewinner werden von uns persönlich verständigt.

FLACHGAUER TAFEL

Wir laden Sie ein, Mitglied oder Sponsor zu werden (ohne weitere Verpflichtungen).

Kontaktadresse: Büro des Sozialen Hilfsdienstes
Dürnbichlstraße 13, 5301 Eugendorf
Mail: office@flachgauertafel.at

Ausgabezeiten:

Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr

Samstag, 13.00 - 15.00 Uhr

Ausgabelokal:

Keller des Pfarrheimes

(Text: Hans Gastberger, SHD)

JOE dankt allen EugendorferInnen, die den Eugendorfer Jugendlichen Fahrräder geschenkt haben.

Am 2. Nov. 2012 fand der bisher 5.te Fahrradrepertur Workshop statt. Diese Aktion wird 2013 fortgeführt. Wir sammeln weiterhin Fahrräder.

Vielen herzlichen Dank!!!

Ihre JOE - Jugend Organisation Eugendorf

(Text: JOE Eugendorf)

POLIZEI **KRIMINALPRÄVENTION****Kriminalpolizeiliche Profitipps gegen Dämmerungseinbrecher**

Mit dem Ende der Sommerzeit, aber auch mit der jahreszeitlich bedingten, immer früher beginnenden Dämmerung steigt auch wieder die Gefahr der „Dämmerungseinbrecher“. Die Täter nützen hierbei nicht nur die offensichtliche Abwesenheit der Bewohner, sondern auch günstige – beinahe schon einladende – Gelegenheiten, um oft schnell und leicht große Beute zu machen.

Um der Eugendorfer Bevölkerung auch weiterhin ein größtmögliches Sicherheitsgefühl zu gewährleisten, werden in nächster Zeit wieder verstärkt vor allem die Wohngebiete überwacht. Dabei sind wir aber auch auf ihre Mithilfe angewiesen! Dies vor allem in der Form,

- dass sie für den Schutz des eigenen Wohnbereiches selbst Vorsorge tragen
- dass von ihnen auch „ein Auge auf die Nachbarhäuser u. –wohnungen geworfen wird“ und
- dass uns verdächtige Wahrnehmungen unverzüglich mitgeteilt werden.

Rufen sie die **Polizei Eugendorf** telefonisch unter **059133 5113** oder melden sie ihre Wahrnehmung über die **Notrufnummer 133**. Dazu dürfen wir anmerken, dass es egal ist, wenn es sich um einen falschen Alarm handeln sollte; lieber zehn Mal umsonst wo hin gefahren, als ein Mal zu spät!

Empfehlung der Kriminalpolizeilichen Beratung:

- Verschießen sie immer sorgfältig alle Fenster und Türen, wenn sie Ihr Haus, die Wohnung oder das Geschäft verlassen. Gekippte Fenster sind offene Fenster!
- Zeigen sie nicht offensichtlich ihre Abwesenheit – z.B. durch leere, offene Garagen, durch Notizen an der Eingangstüre, durch überfüllte Briefkästen oder entsprechende Nachrichten auf dem Telefonbeantworter.
- Verstecken sie keine Schlüssel unter Türvorlegern, im Postkasten, im Blumentopf oder an einem sonst leicht zugänglichen Ort.
- Lassen sie keine Wertgegenstände oder Bargeld von außen sichtbar und offen liegen.
- Besser als ein „gutes Versteck“ ist ein Banksafe oder ein entsprechender Tresor.
- In der Regel scheuen Einbrecher das Licht. Lichtquellen tragen deshalb zur Sicherheit bei. Steuern sie verschiedenen Lichtquellen z.B. mit einer Zeitschaltuhr.
- Sichern Sie bei Bedarf Ihre Türen und Fenster zusätzlich mit Sicherheitsbeschlägen, Zusatzschlössern und speziellen Verriegelungen.
- Lassen sie keine „Einbruchshilfen“ wie Leitern, Werkzeuge, etc. im Außenbereich liegen.
- Reden Sie mit Ihren Nachbarn über das Thema: Wie können wir uns gegenseitig helfen?

Mit Vorsicht, durch richtiges Verhalten und mit geeigneten Maßnahmen lässt sich das Risiko, Opfer eines Einbruchs zu werden, entscheidend vermindern. Wenn Sie trotz aller Vorsichtsmassnahmen Opfer eines Einbruchs werden, beachten Sie folgende Verhaltensregeln:

- Lassen Sie den Tatort so wie er ist und fassen Sie nichts an.
- Rufen Sie unverzüglich die Polizei über den **Polizeinotruf 133**
- Schützen Sie den Tatort und seine Umgebung, damit keine Spuren verwischt werden.
- Falls Zeugen vorhanden sind, notieren Sie deren Namen und Telefonnummer.
- Denken Sie daran, dass Einbrüche meistens Serielikte sind und jede Spur der Polizei Hinweise liefert, um Einbrecherbanden festzunehmen.

Die besonders geschulten Beamten des **Kriminalpolizeilichen Beratungsdienstes** stehen ihnen auch gerne für eine individuelle, objektive und kostenlose Sicherheitsberatung vor Ort zur Verfügung. Anfragen können über die zuständige Polizeiinspektion Eugendorf an den Präventionsbeamten **RevInsp Andreas Gruber** (Tel.Nr.: 059133/ 5113, E-Mail: andreas.gruber02@polizei.gv.at) gerichtet werden.

**WIR BEMÜHEN UNS UM IHRE SICHERHEIT – TUN SIE ES AUCH!
WISSEN SCHÜTZT! • WEIL WIR WOLLEN, DASS SIE SICHER LEBEN!**

Kinderskikurs

KINDERSKIKURS

19. und 20. Jänner 2013

Faistenau / Kesselmannlift

19. Jänner 2013: 10.00 - 15.00 Uhr
(mit Mittagsbetreuung)
20. Jänner 2013: 10.00 - 12.00 Uhr
(keine Mittagsbetreuung)

Abschlussrennen ab 13.00 Uhr

Anmeldung: ab 7. Jan. 2013

von 18.00 - 20.00 Uhr
unter Tel.: 0664/55 16 781
oder e-Mail: office@ediga.at

(Name u. Geb.Dat. Kind, Adresse und Tel.Nr.)

Kursbeitrag: € 48,00 für Mitglieder und
€ 55,00 für Nichtmitglieder

Anmeldeschluss: 14. Jan. 2013

(Bei Schneemangel / schlecht Wetter aktuelle Info
auf www.skiclub-eugendorf.com)



SKITRAINING

Training „MINIS“

Voraussetzung: selbständiges Schlepplifffahren
Trainingstage: Samstag ab Saisonbeginn
Kesselmannlift/Faistenau

Anmeldung / Infos: jenny.hatzl@gmx.at

„FUN“ - Training

**ab Dezember im Trainingsgelände/Zauchensee
für alle skibegeisterten Kinder.**

Unser Ziel ist es für die Kinder spielerisch in der Gruppe die Skitechnik zu verbessern. Voraussetzung für dieses Skitraining ist eigenständiges Liftfahren!

Fun-Training ist kein Renntraining und auch nicht primäres Ziel für diese Gruppe.

„RENN“ - Training

ab Dezember im Trainingsgelände / Zauchensee

Anmeldung / Infos : skiclub.eugendorf@gmail.com



**Termine und Infos unter
www.skiclub-eugendorf.com**

(Text: Skiclub Eugendorf)

Ortsskitag

Liebe Eugendorfer!

Wie jedes Jahr hoffen wir auf Schnee im Jänner und laden Euch herzlich ein zum

Ortsskitag 2013

(mit Gästeklasse)

6. Jänner 2013

Start: 11.00 Uhr

Anmeldung per Mail bis
5. Jänner 2013, 18.00 Uhr
an office@ediga.at
(Name und Geb.Datum)



**Nachnennungen im
GH Dachsteinblick
6. Jänner 2013 bis 10.00 Uhr**
Siegerehrung ca. 14.00 Uhr
GH Dachsteinblick

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich das gesamte Team des Union Skiclub Eugendorf

(Text: Skiclub Eugendorf)



MARKTGEMEINDE EUGENDORF

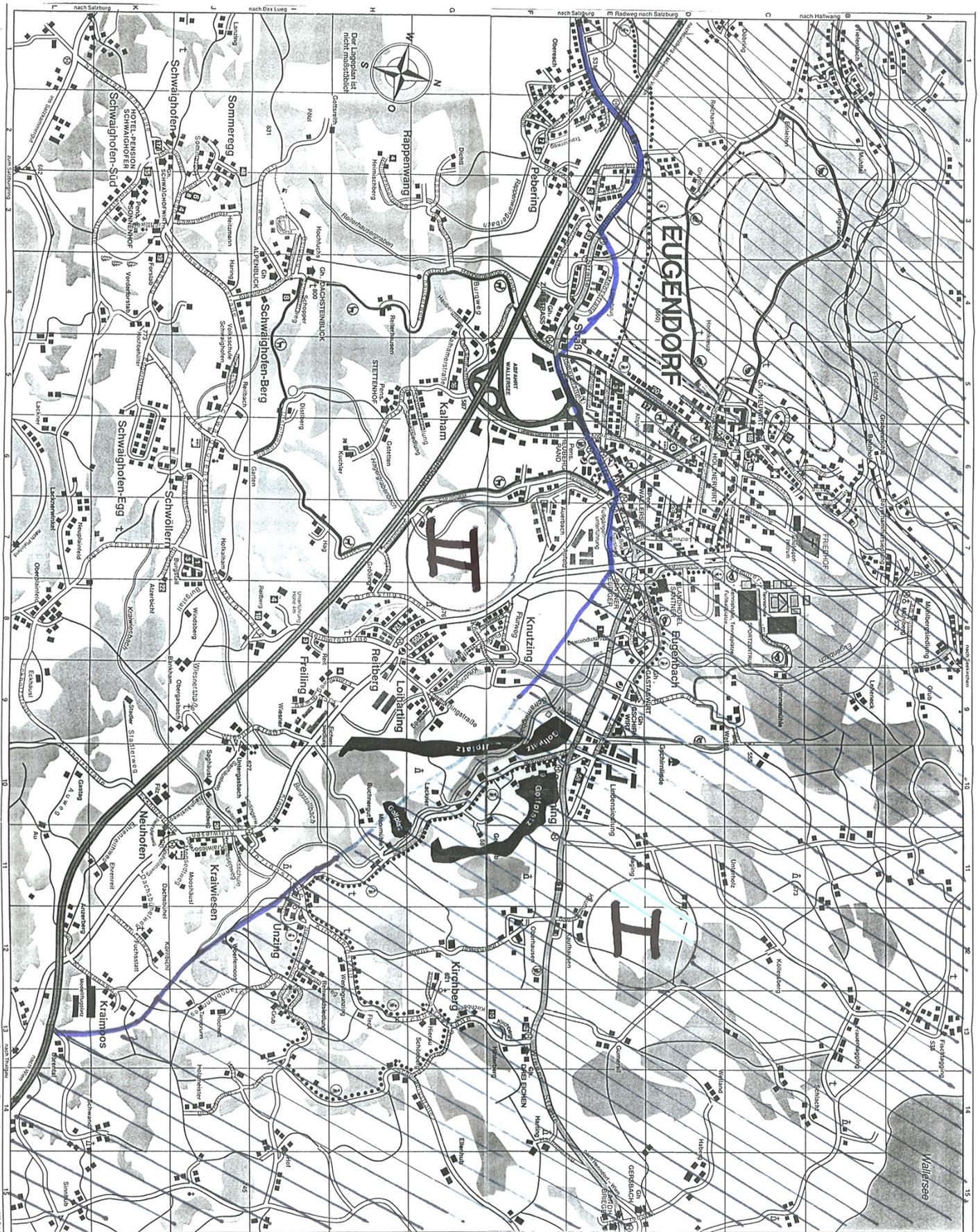
ABFUHRPLAN 2013

Restmülltonne				Biotonne
Gebiet 1		Gebiet 2		
2-wöchentl.	4-wöchentl.	2-wöchentl.	4-wöchentl.	
02.01. (MI)		08.01.		02.01. (MI)
15.01.	15.01.	22.01.	22.01.	15.01.
29.01.		05.02.		29.01.
12.02.	12.02.	19.02.	19.02.	12.02.
26.02.		05.03.		26.02.
12.03.	12.03.	19.03.	19.03.	12.03.
26.03.		03.04 (MI)		26.03.
09.04.	09.04.	16.04.	16.04.	09.04.
23.04.		30.04.		23.04.
07.05.	07.05.	14.05.	14.05.	07.05.
22.05. (MI)		28.05.		22.05. (MI)
04.06.	04.06.	11.06.	11.06.	↑
18.06.		25.06.		
02.07.	02.07.	09.07.	09.07.	
16.07.		23.07.		ENTLEERUNG
30.07.	30.07.	06.08.	06.08.	WÖCHENTLICH
13.08.		20.08.		↓
27.08.	27.08.	03.09.	03.09.	
10.09.		17.09.		
24.09.	24.09.	01.10.	01.10.	
08.10.		15.10.		
22.10.	22.10	29.10.	29.10.	22.10.
05.11.		12.11.		05.11.
19.11.	19.11.	26.11.	26.11.	19.11.
03.12.		10.12.		03.12.
17.12.	17.12.	23.12. (MO)	23.12. (MO)	17.12.
31.12.		07.01.		31.12.

Öffnungszeiten am Altstoffsammelhof Eugendorf:

Montag	von 08.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 17.00 Uhr	
Mittwoch	Vormittag geschlossen	von 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	Vormittag geschlossen	von 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag	von 08.00 – 12.00 Uhr	





Öffnungszeiten am Altstoffsammelhof Eugendorf:

Montag	von 08.00 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	Vormittag geschlossen von 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	Vormittag geschlossen von 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag	von 08.00 – 12.00 Uhr



Tourismusverband

Festliche Weihnachtszeit – auch bei Tisch

Weihnachtsfeiern können nach rechtzeitiger Reservierung bei allen Betrieben organisiert werden!



Hotel Berghof Dachsteinblick 06225/8289

Ganzjährig auf Vorbestellung: **Bratl in der Rein** (ab 8 Personen)

Landhotel Gasthof Drei Eichen 06225/8521

Auf Vorbestellung:

Bratl in der Rein oder Wagenradessen
(ab 10 Personen)

Gasthof Gastagwirt 06225/8231

Landhotel Gschirnwirt 06225/8229

Landgasthof Holznerwirt 06225/8205

Gasthof Neuwirt 06225/8207

Santner's Einkehr 06225/7585

Ganzjährig: **Augenschmaus und Gaumenfreuden vom Buffet** bis 23:30 Uhr

Berggasthof Schwaighofwirt 06221/7733

Ganzjährig auf Vorbestellung:

Kräftig & Deftig – **Ritteressen** oder
Zünftig & G'schmackig – **Bratl/Ripperl aus der Rein**

Gasthof zur Strass 06225/8218

Ab November **Gansltage**
Ganzjährig jeden Sonntag:
Ofenfrisches Bauernbratl



Das perfekte Weihnachtsgeschenk: **Kulinarium Gutscheine!**

Erhältlich im Tourismusverband Eugendorf

Tel. 06225/8424



**Wir wünschen allen Eugendorfern FROHE WEIHNACHTEN UND VIEL GLÜCK
UND FREUDE IM NEUEN JAHR!!**

Mitgehen – Mitfeiern mit der Pfarrgemeinde

Wir hoffen, dass auch heuer im Advent sich viele besonders Zeit nehmen für sich und auch für Nachbarn und zu einem Abend zu „Advent mit Nachbarn“ einladen.



Fr, 30.11.	18.00 Uhr	Bußfeier zum Advent Beginn
Sa, 01.12.	09.00 Uhr	Gottesdienst und Anbetungsstunden
So, 02.12.	08.30 und 10.00 Uhr:	1. Advent Gottesdienst mit Präl. Prof. Hans Paarhammer
	14.00 Uhr	Segensandacht mit Schlußpredigt
Mo, 03.12.	16.30 Uhr	Pfarrkirche: Kinderkirche für Kinder von ca. 2 – 6 Jahren
Di, 04.12.	14.00 Uhr	Pfarrsaal: Treffen für Ältere mit Adventfeier



Der Hl. Nikolaus kommt zu dir ins Haus!
Ruf IHN einfach an: Tel.: 06225/3023

Jeden Dienstag um 6.00 **Rorate**
anschl. Frühstück im Pfarrsaal



Do, 06.12.	19.30 Uhr	Gesprächsrunde über Bibel und Leben im Pfarrhof
Sa, 08.12.	09.00 Uhr	Gottesdienst – Hochfest der Erwählung Mariens
	19.00 Uhr	Adventsingen mit Volksliedchor in der Pfarrkirche
So, 09.12.	08.30 Uhr	„Ambrosius“ Gottesdienst mit den Imkern
Do, 13.12.	06.00 Uhr	Rorate mit Firmlingen - Frühstück im Pfarrsaal
So, 16.12.		3. ADVENTSONNTAG - Gottesdienste und Sammlung für „Bruder in Not“
Mo, 24.12.		HOCHFEST DER GEBURT CHRISTI



	08.30 Uhr	Rorate mit Segnung der Mettenkerzen
		Das Friedenslicht von Bethlehem kann bei der Krippe in der Kirche abgeholt werden
	15.00 Uhr	Kinder und Familien feiern die Geburt Christi
		Heiliger Abend mit dem Weihnachtsevangelium beim Christkind in der Krippe
	23.00 Uhr	Christmette

Di, 25.12. **Hochfest der Geburt Christi**



	08.30 Uhr	Weihnachtsgottesdienst
	10.00 Uhr	Festgottesdienst mit dem Kirchenchor

Mi, 26.12. **HI. STEPHANUS**
Gottesdienst mit dem Volksliedchor



Do, 27.12.	08.30 Uhr	Gottesdienst in Unzing - Segnung des Johannesweines
Mo, 31.12.	15.30 Uhr	Schützen verabschieden das alte Jahr vor dem Holznerwirt anschl.
	16.00 Uhr	Jahresschlussandacht



Di, 01.01. **NEUJAHR - Tag des Friedens und der Gottesmutter Maria**
Gottesdienst mit Segen für das neue Jahr

+

20 - C + M + B - 13 Christus segne das Haus

Vom Mi, 2. bis Fr, 4. Jänner 2013 sind die Sternsinger unterwegs!

Sa, 05.01.	19.30 Uhr	Neujahrskonzert der TMK
So, 06.01.		ERSCHEINUNG DES HERRN
	09.00 Uhr	Gottesdienst mit den Sternsingergruppen
Mo, 07.01.	16.30 Uhr	Pfarrkirche: Kinderkirche für Kinder von ca. 2 – 6 Jahren
Sa, 19.01.	18.00 Uhr	Gottesdienst mit Landjugend, anschl. JH Versammlung
So, 20.01.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Heimatverein, anschl. JH Versammlung
So, 27.01.	10.00 Uhr	Familiengottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunion - Kinder
Di, 29.01.	19.30 Uhr	Firmväter - Stammtisch mit Abt Johannes beim Gastagwirt



SPORTLERBALL



USC Eugendorf

26. Jänner 2013 Sportzentrum Eugendorf

Beginn: 21.00 Uhr
Einlass: 20.00 Uhr

Vorverkauf: € 5,00
Abendkassa: € 10,00

X-DIREKT
DIE LIVEBAND BEKANNT AUS DEN Ö3-CHARTS

HAPPY HOUR!!!
21:30 - 22:30 Uhr
(Jedes Bargetränk € 2,-)

**Tombola!
Mitternachtsfeier!**

AUSWEISKONTROLLE

Kartenvorverkauf: RAIBA Eugendorf
Tischreservierungen: office@ediga.at



SPORT
UNION

(Text: Sport Union)

Adventsingen

„Hört die Botschaft wohl“
Pfarrkirche Eugendorf,
am 8. Dezember 2012,
19.00 Uhr

Mitwirkende:

Eugendorfer Weisenbläser
Zenzl Dirndl
Salzburger Mischung
Volksliedchor Eugendorf
Eugendorfer Kindertheatergruppe
es liest: Heidi Hofer



Gesamtleitung: Roland Kohlbacher

Eintritt frei, Spenden werden gerne entgegengenommen

Eine Veranstaltung des Volksliedchores Eugendorf

(Text: Volksliedchor Eugendorf)

Wir gemeinsam



Die **Regionalgruppe „Flachgau Mitte“** lädt ein zum Tausch- und Plauschabend, jeweils am 12. des Monats: Dezember in Thalgau (Pfarrzentrum), Jänner in Eugendorf (Pfarrsaal) und Februar in Seekirchen (Pfarrsaal). (*Fahrgemeinschaften*) **Viele „eigene Talente“** werden erst in der lockeren Atmosphäre beim Tauschabend im Gespräch mit anderen entdeckt. Alles was einem selbst Spaß und Freude macht,

kann auch einer anderen Person zu Gute kommen und eingebracht werden - ein **Tauschsystem auf Zeitbasis**. Es bringt hilfeschuchende und hilfsbereite Menschen zusammen. Aktueller Bedarf und individuelle Fähigkeiten finden sich in einem organisierten nachbarschaftlichen Netzwerk für Jung und Alt.

Nähere Informationen: DI Ernst Thomas Fingerl, 0676/41 65 273 | www.wirgemeinsam.net

(Text: Hr. Fingerl)

Wir stellen uns vor

DIE HÄUSLICHE BETREUUNG ÄLTERER / BEDÜRFTIGER MENSCHEN

Es kommt eine Zeit im Leben, in der das Kind derjenige ist, der sich um seine Eltern kümmern muss. Das ist uns allen bewusst. Es ist eine große Verantwortung und die dazugehörigen Anforderungen können wir oft auch mit den besten Vorgesetzten alleine nicht erfüllen. Deshalb hilft Ihnen unsere Einrichtung dabei die Pflege von alten oder bedürftigen Menschen innerhalb ihrer vertrauten, häuslichen Umgebung bewältigen zu können.

Eine passende, häusliche Betreuung zu finden, gestaltet sich aber meist recht schwierig. Man wünscht sich schließlich nur das Beste für seine Lieben. Genau hier können wir Ihnen jedoch, durch unsere langzeitige Erfahrung professionelle Hilfe anbieten.

Wir stehen Ihnen gerne für weitere Informationen bzw. ein Beratungsgespräch jederzeit unter der Telefonnummer: Fix: +43 (0)6225/700 22 | Mobil: +43 (0) 699/10 42 34 66 zur Verfügung.

E-Mail: info@seniorenbetreuung24st.at | Homepage: www.seniorenbetreuung24st.at

Text: Gemeinsam.dienstleistungOG



Elternverein Eugendorf

Elternverein der Volks – und Hauptschule Eugendorf

Wer oder was ist das überhaupt – der „Elternverein“?

Alle Eltern, die Kinder an Eugendorfer Schulen haben und den Elternvereinsbeitrag bezahlen, sind Mitglieder des Elternvereins, der von einem **ehrenamtlichen Vorstand** verwaltet wird.

- wir fördern eine konstruktive Zusammenarbeit zwischen Lehrern, Eltern und Schülern
- wir unterstützen bedürftige Kinder/Familien, damit auch sie an allen schulischen Aktivitäten teilhaben können
- wir finanzieren sinnvolle Anschaffungen und Aktivitäten für die Kinder, die von der öffentlichen Hand nicht getragen werden

Wie jeder Verein, lebt auch unser Elternverein von freiwilligen Unterstützungen und Zuwendungen, die mit größter Sorgfalt verwaltet und verantwortungsvoll eingesetzt werden. Ideen können aber nur verwirklicht und Hilfsprojekte nur genehmigt werden, wenn die Mittel dafür zur Verfügung stehen!

Hier ein großes DANKESCHÖN an alle Eltern, die den Beitrag eingezahlt haben!!!

Wenn auch Sie den Elternverein gerne noch unterstützen möchten, unsere Bankverbindung:

Raiffeisen Eugendorf
Kontonr.: 40550, BLZ: 35015

(Text: Elternverein Eugendorf)

Goldhauben–Stickkurs 2013

Kursbeginn: Sa., 9. März 2013
 Zeit: 9.00 – 13.00 Uhr
 Ort: Altenwohnhaus Haus St. Martin
 Eugendorf im Bastelraum, UG

*Nachfolgende Termine werden
 gemeinsam vereinbart!*

Anmeldung ab sofort bis Ende Jan. 2013 möglich!

5 – 10 Personen

Kursleitung: Frau Monika Schlager
 Mobil: 0676/90 18 341

Weitere Infos erhalten Sie bei meinem Ausstel-
 lungsplatz am Eugendorfer Adventmarkt.

Materialkosten: € 650,00
 Kurskosten: kostenlos
 Stickrahmen leihweise
 möglich oder selber mitbringen



Bitte mitbringen:

Butterbrotpapier, Bleistift, dunkler Filzstift, gute
 Schere, Nähzeug (Heftfaden, Nadeln, Maßband)
 und gute Laune!

Ich freue mich auf Euer Kommen und gemeinsa-
 mes Arbeiten.

Monika

Schlager

SALZBURGER
 HEIMATVEREINE



(Text: Fr. Schlager)

Katholisches Bildungswerk



KATHOLISCHES
 BILDUNGSWERK
 EUGENDORF

Selbst bestimmt und kreativ

Lebensqualität im Alter

**Veranstaltung für ältere Menschen
 jeweils am Freitag Vormittag
 ab Jänner 2013**

Das Kursangebot beinhaltet Gedächtnistraining,
 Bewegungsübungen, die Entdeckung der eigenen
 Kreativität, Themen aus dem Alltag, aber auch
 Fragen nach dem Lebenssinn im Alter. In spieleri-
 scher Atmosphäre können Kontakte gepflegt wer-
 den, wobei der Spaß nicht zu kurz kommen wird.

Man muss nicht alt sein, um teilzunehmen, aber

man ist nie zu alt dafür!

Wann: 10 mal jeweils am Freitag
 von 9.30 bis 11.00 Uhr

Beginn: 11. Jänner 2013

Ort: Pfarrsaal Eugendorf

Referentin: Maria Kasberger aus Aigen-
 Voglhub, Seniorenreferentin

Beitrag für 10 Treffen à 90 Min.: € 30,- pro Person,
 MindestteilnehmerInnen: 10 Personen

Sie sind / Du bist – wieder – herzlich eingeladen.

Anton und Annemarie Weidinger

Eine von der Marktgemeinde Eugendorf geförderte
 Veranstaltung

(Text: Hr. Weidinger)

Eltern-Kind-Initiative



Unsere nächsten Termine
 für den offenen Baby-Treff:

Dienstag 27.11., 4.12.,
 11.12.2012 und
 8.1., 15.1., 22.1., 29.1.2013

In unserer Spielgruppe
 Dienstag-Freitag
 sind noch Plätze frei.



In unseren Eltern-Kind-Gruppen
 sind noch Plätze frei.

Mehr Info
www.eki-eugendorf.com

Im Advent bei Kerzenschein
 die Kindheit fällt dir wieder ein.
 Ein Adventskranz mit seinen
 Kerzen lässt Frieden strömen in
 unsere Herzen. Des Jahres Hek-
 tik langsam schwindet und Ruhe
 endlich Einkehr findet. Ein Tag,
 er kann kaum schöner sein als
 im Advent bei Kerzenschein.

Elise Hennek

**Wir wünschen schöne
 Weihnachten.**



(Text: EKI)

EAS. gsservice.at

M.A.N.D.U. KOMMT NACH EUGENDORF!



Dein Lifestyleworkout



DIE PERFEKTE LÖSUNG. Lebe deinen Lifestyle.

Erich Text

M.A.N.D.U. Premium Coach

Salzburgerstraße 12 • 5301 Eugendorf

0800 400 000 eugendorf@mandu.at

www.mandu.at

Job-Börse



Die **Marktgemeinde Eugendorf**
schreibt für das
Haus St. Martin
zur ehest möglichen Besetzung aus:

Diplomierte GESUNDHEITS- u. KRANKENSCHWESTER/-PFLGER

Die Anstellung und Einstufung erfolgt nach dem Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz. Die Besetzung der Planstelle erfolgt unter Berücksichtigung des Salzburger Gleichbehandlungsgesetzes.

Bewerbungen sind schriftlich mit Lebenslauf und Zeugnissen an das **Haus St. Martin, Sonnenweg 9, 5301 Eugendorf** oder per E-Mail: office@awh-eugendorf.at zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Heidemarie KARL,
Tel.: 06225/3281-11

(Text: Haus St. Martin)



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Elektriker mit Lehrabschluss, Praxis und Führerschein B**
- **Elektrohelfer mit einschlägiger Berufserfahrung und Führerschein B**
- **Elektrotechniker für Lehrverhältnis mit einer Ausbildungsdauer von 3,5 Jahren**

Arbeitsort: Eugendorf

Kontakt:

Bewerbung nach telefonischer Terminvereinbarung mit Frau Traschwandtner unter Tel.: 0699/16 44 40 07 oder per E-Mail: office@radler-hse.at

Adresse:

Radler GmbH
Sonnenweg 3, 5325 Plainfeld

(Text: Radler GmbH.)

Wir gratulieren

Herzlichen Glückwunsch zum 60er!

Die Marktgemeinde Eugendorf gratuliert Herrn Philipp Meikl, Direktor der Volksschule Schwaighofen herzlichst zu seinem 60. Geburtstag.

Zu diesem feierlichem Anlass fand am Mo., 08. Okt. 2012 zur Mittagszeit eine kleine Feier in der VS Schwaighofen statt.



Frau Susanne Hemetsberger (geb. Ganitzer) zur bestandenen Osteopathie-Ausbildung Ende Juni 2011.

(Text: Fr. Ganitzer)

Weiters dürfen wir Frau Sabine Ganitzer zur Verleihung des akademischen Grades „Master of Arts“ gratulieren.

(Text: Fr. Ganitzer)

Österr. Nachwuchs-Bundesmeisterschaft im Sportkegeln

Zum zweiten Mal wurde die Nachwuchs-Bundesmeisterschaft für die LV-Auswahl im Sportkegeln veranstaltet. Bei diesem Mannschaftsbewerb, der am Samstag, 6. Oktober 2012 in Koblach/Vlbg. stattfand, kämpften sieben Bundesländer um die Medaillen. Gespielt wurde im Modus 4 x 120 Wurf auf Gesamtholzzahl der Mannschaft, wobei diese aus Spieler der Altersklasse U18 und U14 gemischt eingesetzt werden durften.



Die Favoriten aus Niederösterreich (1. Platz), dem Burgenland (2. Platz) sowie die Gastgeber aus Vorarlberg (3. Platz) hatten klar die Nase vorne.

Für Salzburg gingen vier Kegler vom USC Eugendorf (Andreas Eisl, Michael Eisl, Christoph Eisl und Stefan Herzog) an den Start und schafften, als jüngste Mannschaft (alle Altersklassen U14) den guten 5. Platz.

Österr. Nachwuchs-Tandem-Meisterschaft in Wien

20. Okt. 2012 – Wien Hernals – Sportkegelbahn KSV Wien

Nach dem Landesentscheid trafen sich die qualifizierten Nachwuchsspieler der einzelnen Bundesländer in der Altersklasse U14 in Wien zum Wettkampf. Mit zwei gewonnenen Sätzen oder einem Satzpunkt und dem Sieg im Sudden Victory waren die Sportler eine Runde weiter.

Für die beiden Jugendlichen (Christoph Eisl und Stefan Herzog) vom USC Eugendorf hieß es, nach einem schwächeren Durchgang im Halbfinale, nochmals volle Power und Konzentration, um im kleinen Finale die Punkte zu holen. Souverän und mit viel Selbstvertrauen machten sie zwei Satzpunkte und holten die Bronzemedaille nach Salzburg.

Der Landesverband Salzburg war bei diesen Österr. Meisterschaften der erfolgreichste von Österreich, da auch in der Altersklasse U18 weiblich und U18 männlich (beide SV Reiter's Schwarzach), eine Gold- bzw. Silbermedaille geholt wurden.



Siegerbild (U14):
2. Platz – Wien, 1. Platz – Burgenland, 3. Platz - Salzburg (Christoph Eisl + Stefan Herzog)

(Text: USC Eugendorf, Fr. Herzog)



Einladung

zum

Neujahrskonzert

der Trachtenmusikkapelle Eugendorf

am Samstag, den 5. Jänner 2013

um 19.30 Uhr

in der Turnhalle der Hauptschule



Gespielt werden Werke von Johann Strauss und Otto M. Schwarz bis Edward Elgar

Eintritt: freiwillige Spende

(Text: TMK Eugendorf)

Veranstaltungshinweise

Dezember 2012

- 01.12.** Adventbeginn – Stundgebet
- 01.12.** 08.00 – 11.00 Uhr: Bäuerinnen – **Adventkranzverkauf** beim SPAR-Putz
- 01.12.** 14.00 – 18.00 Uhr: Sibylla DAVID – **Augenworkshop** zum Ausgleich von Kurz- und Weidsichtigkeit im Auristige-Zentrum für Bewegung, Hauser Parkett
genauere Infos: www.gesundheit-mit-gigong.com
- 05. – 06.12.** Katholischer Familienverband – **Nikolausaktion**
- 07.12.** 13.00 Uhr: **Senioren-Adventfeier** beim Holznerwirt
- 07. – 09.12.** **Eugendorfer Adventmarkt**
- 08.12.** 19.00 Uhr: Volksliedchor – „**Adventsingen**“ in der Pfarrkirche
- 20.12.** 19.30 Uhr: Elternverein Kraiwiesen – „**Schulweihnachtsfeier**“
- 20.12.** 19.30 Uhr: Elternverein Schwaighofen – „**Schulweihnachtsfeier**“
- 30.12.** 17.00 Uhr: Tourismusverband Eugendorf – „**Fackelwanderung**“, Treffpunkt Holznerwirt
- 31.12.** 15.30 – 15.45 Uhr: Prangerschützen – **Sternschießen** beim Holznerwirt
- 31.12.** 16.00 Uhr: **Jahresschlussandacht** in der Pfarrkirche

Jänner 2013

- 05.01.** Trachtenmusikkapelle – **Neujahrskonzert** in der HS-Turnhalle
- 07.01.** 18.00 – 19.30 Uhr: Kursbeginn – **Yoga mit Sula** im Auristige-Zentrum für Bewegung, Hauser Parkett (ausgenommen Ferienzeiten),
genauere Infos: ursula.suetzl@aon.at od. 0699 123 98 459
- 12.01.** 20.00 Uhr. Prangerschützen – **Schützenball** beim Holznerwirt
- 26.01.** 20.00 Uhr: USC Eugendorf – **Sportlerball** in der Sporthalle